резолюций ⁷⁰, принятых Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины, состоявшейся в Мехико с 19 июня по 2 июля 1975 года.

сознавая важность безотлагательной разработки и осуществления программы конкретных действий для Десятилетия,

принимая далее во внимание свое решение созвать в 1980 году всемирную конференцию по обзору и оценке достигнутого прогресса и, по мере необходимости, скорректировать существующие программы в свете имеющихся новых данных и исследований,

- с удовлетворением отмечая Программу Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, принятую Комиссией по положению женщин на ее двадцать шестой сессии и направленную Генеральной Ассамблее Экономическим и Социальным Советом на его возобновленной шестьдесят первой сессии 71,
- 1. утверждает Программу Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций, которая сосредоточивается на первой половине Десятилетия, 1976—1980 годы;
- 2. настоятельно призывает правительства и органы Организации Объединенных Наций принять все необходимые меры для осуществления Программы Десятилетия и уделить ей первоочередное внимание ввиду реальной необходимости достижения целей Десятилетия;
- 3. призывает правительства принять меры по обеспечению равного и эффективного участия женщин в политической, экономической, социальной и культурной жизни и в определении политики на местном, национальном, региональном и международном уровнях, повышая тем самым их роль в международном сотрудничестве и в укреплении мира;
- 4. рекомендует правительствам создавать, по мере необходимости, механизм, который мог бы включать правительственные и неправительственные учреждения, бюро и комиссии, с тем чтобы обеспечить эффективное осуществление и оценку Всемирного плана действий и Программы Десятилетия в рамках национальных планов развития и региональной политики;
- 5. рекомендует далее правительствам в сотрудничестве с Генеральным секретарем, специализированными учреждениями, региональными комиссиями, соответствующими региональными и международными научно-исследовательскими центрами и институтами, а также соответствующими межправительственными органами принять меры для организации учебных курсов и семинаров, на которых должностные лица, ответственные за составление и осуществление национальных планов развития, изучали бы многосторонние пути и методы, которые могут быть

71 E/5894.

использованы для эффективного вовлечения женщин в развитие;

- 6. предлагает в первоочередном порядке правительствам и организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, а также всем заинтересованным правительственным и неправительственным организациям и средствам массовой информации осуществить программы широкой общественной информации с целью доведения до сознания всех слоев населения необходимости полного осуществления Программы Десятилетия;
- 7. просит Генерального секретаря полностью учесть финансовые и кадровые потребности, необходимые для эффективного осуществления Всемирного плана действий и Программы Десятилетия:
- 8. просит Генерального секретаря подготовить для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее тридцать второй сессии доклад о мерах, принятых по осуществлению настоящей резолюции, в частности приводимых выше пунктов 4, 5 и 6, а также доклад о других мерах, принятых для осуществления Всемирного плана действий и Программы Десятилетия.

102-е пленарное заседание, 16 декабря 1976 года

31/137. Конференция по объявлению взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

напоминая о своей резолюции 3520 (XXX) от 15 декабря 1975 года, в которой она провозгласила период 1976—1985 годов Десятилетием женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

напоминая далее, что в своей резолюции 31/136 от 16 декабря 1976 года она одобрила Программу Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций,

отмечая, что на своей тридцатой сессии она постановила продлить действие Фонда добровольных взносов для Международного года женщины, созданного в соответствии с резолюцией 1850 (LVI) Экономического и Социального Совета от 16 мая 1974 года, для охвата периода Десятилетия,

учитывая, что в своей резолюции 31/133 от 16 декабря 1976 года она приняла критерии и процедуры для управления Фондом добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций,

сознавая, что в своей резолюции 31/135 от 16 декабря 1976 года о создании Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин она просила Генерального секретаря активно добиваться финансовой и технической поддержки для Института,

⁷⁰ Там же, глава III.

- 1. вновь подтверждает свою поддержку осуществлению Всемирного плана действий, направленных на достижение целей Международного года женщины ⁷², принятого Всемирной конференцией в рамках Международного года женщины, состоявшейся в Мехико с 19 июня по 2 июля 1976 года, а также Программы Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций;
- 2. просит Генерального секретаря в ходе тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи в 1977 году созвать конференцию по объявлению взносов в Фонд добровольных взносов для Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций для целей финансирования программ в рамках Всемирного плана действий и Программы Десятилетия и для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин;
- 3. *призывает* правительства к полному сотрудничеству, с тем чтобы оказать содействие успешному проведению конференции по объявлению взносов.

102-е пленарное заседание, 16 декабря 1976 года

31/138. Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 1781 (XVII) от 7 декабря 1962 года и 3069 (XXVIII) от 30 ноября 1973 года, а также на свою резолюцию 3267 (XXIX) от 10 декабря 1974 года, в которой она предложила Комиссии по правам человека представить Генеральной Ассамблее на ее тридцатой сессии через Экономический и Социальный Совет единый проект Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях,

ссылаясь также на свое решение от 15 декабря 1975 года ⁷³ рассмотреть в надлежащем порядке вопрос о ликвидации всех форм религиозной нетерпимости на своей тридцать первой сессии,

принимая к сведению меры, принятые Рабочей группой, учрежденной Комиссией по правам человека на ее тридцатой, тридцать первой и тридцать второй сессиях, для выработки проекта Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях,

принимая также κ сведению решение 7 (XXXII) Комиссии по правам человека от 5 марта 1976 года ⁷⁴, в соответствии с которым Комис-

сия создала открытую рабочую группу, которая будет проводить свои заседания три раза в неделю в ходе ее тридцать третьей сессии, начиная с первой недели работы этой сессии, и просила Генерального секретаря предоставить необходимые средства для работы этой группы,

- 1. предлагает Комиссии по правам человека ускорить свою работу по выработке единого проекта Декларации о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации, основанных на религии или убеждениях, и представить доклад о ходе работы через Экономический и Социальный Совет Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии;
- 2. постановляет включить в предварительную повестку дня своей тридцать второй сессии пункт, озаглавленный «Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости».

102-е пленарное заседание, 16 декабря 1976 года

31/139. Сотрудничество и помощь в применении и улучшении национальных средств массовой информации и связи в целях социального прогресса и развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1778 (XVII) от 7 декабря 1962 года и будучи убеждена, что создание и/или развитие национальных систем массовой информации и связи будет играть важную роль в расширении возможностей народов развивающихся стран принимать полное участие в национальном развитии и в содействии международному сотрудничеству, включая усилия, направленные на достижение целей Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и установление нового международного экономического порядка,

ссылаясь далее на свою резолюцию 3148 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года и будучи убеждена в том, что создание и/или улучшение национальных систем массовой информации и связи будет значительно способствовать сохранению и развитию культурных ценностей стран и явится одним из наиболее эффективных методов передачи научно-технических знаний и культурных ценностей стран,

руководствуясь стремлением к тому, чтобы выгоды от сотрудничества и помощи в применении и создании и/или улучшении национальных систем массовой информации и связи в целях социального прогресса и развития рассматривались с точки зрения распространения этих выгод на все страны, независимо от уровней их экономического и социального развития,

признавая большой вклад и важную роль специализированных учреждений, межправительственных организаций, региональных экономических и социальных комиссий, неправительствен-

⁷² Доклад Всемирной конференции в рамках Международного года женщины (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.76.IV.1), глава II, разлет А

дел А.
⁷³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 34 (А/10034), стр. 129, пункт 79.
⁷⁴ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, шестидесятая сессия, Дополнение № 3 (Е/5768), глава ХХ, раздел В.